

send. & forþ: wip whom if he
shal come more hastily. I shal
se you greete ze wel alle your so
nys. & alle hooly me pe bryde
of ytalie greete you wel/ pe
gite of god be wip you alle amē
Here endyþe pe piffle to the
18. & bigynneþe pe prolog on
pe dedis of apostles.
Antioche of pe nacion
of syrie whos prelig is teeld
i pe gospel: at antioche he was a
woyri mā of leche craft. & after
ward a duple of cristis apostles
& subete pouil pe apostle he seruy
de god i maydehod wip oute blame.
& whāne he was four. & doze zeer
old & four. he dyede i bythmye ful
of pe hooly gost. & he purz arig. of
pe hooly gost in pe coostis of acapē
wroot pe gospel to ferful grekis.
& thewede pe incarnation of pe lord
by a trewe tellig. & thewede also þe
was come of pe kyngdome of dany
to hi not wōnte desert wōn pou
wer: to wite pe doynys of pe apol
this ther myniste. y god beige ful
god whāne pe lone of pdition was
deed. & pe apostles hadde maad her pi
er purz lot of pe lordis elemōn: pe
noubr of pe apostles wer fulfild
& also y pouil shulde ceden pe doynys
of pe apostles whō pe lord hadde cho
si. y long tyme wylde azen pe pi
ke and to he patrede & lechen god
he wolde thewede it. bi short tellig
rayer pā thewe for ony pig mo
ze lenger to hem y wlaten longe
pignis/ knowyge y it bihōney pe ti
lyer. y wōchry: to ete of his orene
fruytis and he foond so moche g
ce of god. y not only his medyc
ne pfitete to bodies: but also pe

sonhs. **Jerom in his prologe:**
on his booke ser p. 18.
Heofle first.
I made a sermon of
alle pignis y shi by
gam to do & to teche into pe day
of his assencion & which he coman
dite: bi pe hooly gost to hile xps
this whiche he hadde chosi to whi
che he thewede hy. fife alyne/ ac
ter his passion by many argu
mētis: apperige to hem forty
dayes/ & speke of pe reuēne of
god and he eet wip he & coman
de y pei shulde not departe fro ie
rlm/ but abyde pe biheeste of pe
fadir: which ze herden he seide bi
my moup for John baptiste in
batr: but ze shule be bapti
sed in pe hooly gost. after pes se
de dayes/ perfore pei pat we
re comū to gidre: ariden hy &
seyde/ lord thewyr in pis tyme
you shalt refoze pe kyngdom of
rael: & he seide to hem/ it is not
your to knowe pe tymes epru
mōmētis: which pe fadir hay
put i his powet/ but ze shule
take pe vertu of pe hooly gost
conyge fro aboue into you: &
ze shule be my witnesis i ie
rlm. & in al iude & samarie. &
to pe vtmoste of pe erpe/ & whā
ne he hadde seid pes pignis. in
her eyt. he was lft up. & a clou
de resleynede hi fro per yzen/
& whāne pei bihelden hi gorynge
into heuene. lo they me stode
bisydis he in wht doryg. & seide
men of gahle. what stonde ze
biholdige into heuene: pis shi
which is takū up fro you into
heuene. shal come. as ze sayen

hi gorynge into heuene/ pāne pei
tinneden azen into ierlm fro pe
hil y is depid of olyuete: which
is bisydis ierlm an halp dayes
hynney/ & whāne pei were into
into pe hous wher pei dwellede.
pei wente up into pe soler/ pete
& John. James & andreu. philip
& thonis. bartilmeu & matheu.
James of alpheu & symōnd zelote.
& Judas of James/ alle pes were
lastyly cōeyngge wip o wille
in preier. wip wyuen & marie
pe modir of ihu. & wip his bry
en/ in po dayes petre roos up
in pe myddel of laryen. & seide
per was a cūpany of me to gidre
al meet an hūdrad & twenty
bryen it bihōney y pe scriptu
re be fillid: which pe hooly gost
bifore seide bi pe moup of dany.
of Judas pat was ledere of he
y token ihu/ & was noubrid a
mōg us: & gat a part of pis
sermyse/ & pis Judas hadde a fe
eld of pe hyze of wythidnesse
& he was hangid. & to barst pe
myddel: & alle his entrails we
ren lthed a brood/ & it was ind
knowen to alle me y dwelten
i ierlm: s y pe ilke feeld was
depid achilceniak i pe langa
ge of he. y is pe feeld of blood
& it is wryti in pe booke of sal
mes/ pe habitacion of he be
maad desiert. & be y noon pat
dwelle in it/ & anoy take his
bilthopriche/ y for it bihōney
of pes me pat be gade. & d
rid to gidre wip us in
al pe tyme. i whāne pe lord
ihu entride & wente out am
ong vs. & bigan fro pe bap

tym of John til into pe day wh
ich he was takū up fro us. y
oon of pese be maad a witnes
se of his resureccion wip vs/ &
pei ordeynede thewyr/ Joseph
y was depid barlabas. y was
named mat. & matth. & pei prei
ede. & seide/ you lord y knowist
pe hertis of alle me: thewe whō
you hast chosi of pes thewyr.
y oon take pe place of pis sermy
se & apostilhed of which Judas
trespallid: y he shulde go into
his place/ & pei zauen totis to
he/ & pe lott felde on matth. & he
was noubrid wip enleue aposth.
Ad whāne pe // C. 11.
dayes of pentecost we
ren fillid: alle pe disciples
were to gidre i pe same place.
& suddenly y was maad a soun
fro heuene: as of a greet wynd
conyge/ & it fillid al pe hous.
wher pei latten/ & dyuerse tū
gis as fyer apperiden to he. & it
sat on ech of hem/ & alle weren
fillid wip pe hooly gost. & pei by
gimen to speke dyuerse langa
gis. as pe hooly gost zaf to hem
for to speke/ & per were in ierlm
dwellige ierms religionle men:
of ech nacion y is vōndir heuene/ &
whāne pis vois was maad: pe ml
titude cam to gidre/ & pei were
a stomped in pouit: for ech man
herde he speke i his langage/
& alle were astonped. & wōndre
& seide to gidre/ wher not alle pes
pat speke be men of gahle: and
how herde we ech mā his langa
ge in which we ben bozn. par
tly & medy & elampye & pei pat
dwellen at mesopotamy/ Jude